

## とろせい

TEL.0465-35-7101  
 小田原市城山1-6-30  
 小田原駅西口より徒歩4分  
 定休日 水曜日  
 駐車場 有(3台)  
 営業時間 12:00~14:30 (L.O.)  
 17:00~22:30 (L.O.)  
<http://www.0465.net/omise/torosei/>

上質なまぐろと旬の地魚を  
心ゆくまでご堪能ください

相模湾で獲れる地物の鮮魚と築地直送の本まぐろを  
熟練された職人技とともにお届けいたします。  
 季節の魚から旬の珍しい逸品までどれも鮮度抜群。  
 お好み料理もご予約にて承ります。  
 個室もございますので御宴会、御法事などにもお気軽にご利用ください。

メニュー

- おまかせ 4,500円
- ちらし 1,850円~
- にぎり 1,700円~

※お好みのお寿司をお申し付けください。 ※宴会等、お気軽にお問合せください。

## 出来立てアツアツの パスタ&ピッツア食べ放題!

ベスカトーレ  
こだわりのトマトソースはじっくり  
煮込んだ本格的なイタリアの味

マルゲリータ  
料理は全てハーフサイズ!  
いろいろ選べて楽しい♪

チョコレートとナッツの  
デザートピッツァ  
味が突如になる甘いピッツァも!

40種類以上の本格生パスタや  
焼き立てピッツアがオーダーバイキングで食べ放題!!  
時間制限なしで楽しめます。

お客様の要望にお応えして  
平日限定  
「ティータイム」  
スタート!

ハーゲンダッツのアイスクリーム  
やプチケーキを含むドルチェパー  
ハーブティーや健康茶が充実し  
たドリンクバーは30種類以上  
大人1名様 815円(税別)

\*詳しくは店舗に  
お問い合わせください

	ピュウフェ料金(税別)	ドリンクバー	ドルチェパー
大人	¥1,480	+¥150	+¥300
小学生	¥980	+¥100	+¥200
幼児(3歳以上)	¥520	+¥50	+¥100
3歳未満		無料	

ヴォーノ・イタリア 小田原蟹田店  
 Tel.0465-37-0429  
 小田原市蓮正寺254-1  
 営業時間/11:00~23:00 (L.O.22:00)  
 平日限定でご予約承っております!  
 パーティーのご予約大歓迎!

ANGEクーポン  
お食事のお客様  
ドリンクバー無料!  
\*1枚で4名様までご利用いただけます  
\*他の割引との併用不可  
有効期限:2014/9/15

## カラオケスタジオ ヴォイスキアツツ

パーティーコース受付中!

コロナのカラオケはお得でおいしいコースがいっぱい♪特典いろいろ、お楽しみに!

おしゃれな洋風居酒屋料理!

当店イチオシ!!  
洋風バルコース 全11品

カラオケ3時間+コース料理  
ソフトドリンク飲み放題!

※ご予約はご利用の3日前まで4名様より承ります。  
※季節によりコース内容は変更になる場合がございます。

お一人様 ソフトドリンクバー込み **¥3,000** (税込)

\*アルコール飲み放題+¥1,200

他にも  
お得なコースがいっぱい!

うれしい特典

- 幼児がお得! 小学生未満のお子様は **無料**
- 学生がお得! 学生のお客様は **500円割引**
- 平日がお得! 月~木曜日のご予約で **10%OFF**
- 次回もお得! ご利用のお客様全員に **500円金券** プレゼント!

飲み放題 無料送迎バスあります。  
詳しくはお電話・ホームページ、お気軽にお問い合わせください。

シネマにどっぷり。アミューズメントたっぷり。  
小田原コロナワールド  
神奈川県小田原市前川219-4/TEL0465-45-5685  
ホームページ <http://www.korona.co.jp>

## JAZZ & SOUL SPATS

ライブを聞きながらお食事とお酒が楽しめる「スパッツ」。  
結婚式の2次会など、貸切りパーティーにも最適な空間です。

6/26 (木)	小坂直輝 JAZZ ピアノソロ	800円
6/27 (金)	水野七音 (Vo) & 中島薫 (P) 上田基 (Ba) 中屋啓之 (Dr)	1,000円
6/28 (土)	CRAZE IN BLUE 60's サウンド 懐かしのGS~ビートルズ	500円
6/29 (日)	貸切の為一般営業は致しません	
6/30 (月)	小林新作 (Ba) & リトルリメンバーズ OLD JAZZ	800円
7/ 1 (火)	小林健一 (P&Vo) 60'~80'POPS	500円
7/ 2 (水)	小坂直輝 JAZZ ピアノソロ	800円
7/ 3 (木)	小林新作 (Ba) & リトルリメンバーズ OLD JAZZ	800円
7/ 4 (金)	沢田千果 (Vo) & ピアノトリオ 森健一 (Ba) 土屋謙 (Dr)	1,000円
7/ 6 (日)	マイク リトルウッド ソロジャズギター	500円
7/ 7 (月)	山辺清美ピアノ弾き語り	600円
7/ 8 (火)	山形雄子 (Vo) & 佐津間純 (G)	800円
7/ 9 (水)	江上友彦 (Ba) & 小田嶋伸樹 (G)	800円
7/10 (木)	小坂直輝 JAZZ ピアノソロ	800円

詳細はホームページにてご紹介しております。(記載のない日はミュージシャンが未定となっております) 詳細はお電話でもお問い合わせ承ります。

ライブのスタート時間 **LIVE START 20:00** (楽7)の予定

ジャズが楽しめるライブラウンジ **スパッツ 0465-20-2421**  
 小田原市栄町2-4-3 <http://www.0465.net/omise/spats/>

## George's Caffe

ジャンルに関わらず、本当に良い音楽・ミュージシャンを厳選し、  
間近でお楽しみいただける音楽酒場です。

6/28 (土) 19:30~	高田エージ	2,000円
7/ 5 (土) 19:30~	ビト	2,000円
8/ 3 (日) 19:30~	寺田町&熊坂るつ子	3,000円
9/ 7 (日) 19:30~	花田裕之	3,000円
9/21 (日) 19:30~	朴保	2,000円
9/27 (土) 19:30~	岩沢二弓 (ブレッド&バター)	2,000円
10/25 (土) 19:30~	やぎたこ	2,000円

ライブ当日入場も可能です  
※前売りにてSOLD OUTの場合もございます。ホームページからご確認ください。  
[http://homepage3.nifty.com/gs\\_caffe\\_odawara/main.html](http://homepage3.nifty.com/gs_caffe_odawara/main.html)

小田原・鴨宮・巡礼街道 **ジーズカフェ 0465-46-1808**  
 MUTUKO-TIME 13:00~22:00 (月~金・平日のみ営業中)  
 SOME-TIME 23:00~朝5:00 (ミッドナイトバー営業・木曜定休)  
 ジーズカフェ青空映写室 <http://blog.livedoor.jp/gscaffe/archives/996811.html>

## 表紙モデル 貫井りらん

アートプロモーション所属

昨年夏、HIPHOPユニット「shrinke」を結成。  
RIN名義でフィメールラッパーとして活動。  
東京ビッグサイト、渋谷GLAD、milkywayなどでLIVEを行う。  
今秋個人名義でアルバムリリース決定!  
舞台上にLIVEに精力的に活動しています!

pv 公開中  
Just Another  
<http://youtu.be/FKii8C8JxU> 貫井りらん 検索

劇団スッキン娘第5回公演  
「ダーリン!ダーリン!」  
舞台  
2014年8月13日(水)~18日(月) シアター風姿花伝

You Tube  
バラエティ  
水玉タレントプロモーション  
みずたまにあ  
第10回目ゲスト出演 7月22日、29日公開

ドラマ  
防災戦士マモルンジャー (10話ゲスト)  
ケーブルテレビ J:COM

ブログ「貫井の巻。」  
<http://ameblo.jp/riran-nukui/>

Twitter  
@Riran\_Nukui

表紙撮影協力/  
箱根彫刻の森美術館  
ヘアメイク協力/  
美容室O.R.V